

## **AUSSCHREIBUNG**

### **Stipendien für ungarndeutsche Schüler für Deutschkurse in Deutschland**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

auch im Jahr 2014 möchten wir Ihren Schülerinnen und Schülern wieder Stipendien für Deutschkurse in Deutschland anbieten. Die Vergabe der Stipendien erfolgt durch das Goethe-Institut Budapest in enger Abstimmung mit der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, insbesondere mit dem Ungarndeutschen Pädagogischen Institut. Wir informieren Sie mit diesem Schreiben über die Kriterien und das Auswahlverfahren für die Stipendien.

**Ziel der Stipendien** ist es, Schüler für das Deutschlernen zu motivieren, indem sie die deutsche Sprache in internationalen Klassen in Deutschland als Verkehrssprache erleben, ihren Wert erkennen und gleichzeitig deutschlandkundliche, aber auch interkulturelle Erfahrungen machen.

**Leitgedanken zur Auswahl der Stipendiaten** sollten sein:

A. Nicht der momentane Leistungsstand des Schülers ist entscheidend, sondern sein Potential. D.h., dass Kandidaten ausgewählt werden, die Interesse an der deutschen Sprache und Kultur zeigen, und eine hohe Motivation mitbringen, Deutsch zu lernen. Dies müssen und sollen nicht unbedingt die besten Schüler sein, es können sehr wohl Schüler sein, die zwar bemüht sind, aber Schwierigkeiten mit dem Erlernen der Sprache haben.

**B. Die Schüler sollten aus unterschiedlichen Klassen- und Leistungsstufen kommen.** Das Stipendium sollte nicht nur als Belohnung für mehrjährig gute Leistungen im Deutschunterricht (DU) betrachtet werden, sondern auch als Motivationsschub für sprachlich noch nicht so weit fortgeschrittene Schüler unterer Klassenstufen.

C. Darüber hinaus ist eine ausgeprägte soziale Kompetenz ein entscheidender Faktor für eine erfolgreiche Teilnahme an einem Jugendkurs.

D. Ein Anteil von Stipendien sollte für Bewerber mit eher schwierigerem sozialen Hintergrund reserviert werden, z.B. für Schüler, die aus finanziellen Gründen keine Möglichkeit haben, nach Deutschland zu reisen.

Folgende **Fragen/Kriterien** könnten also für die Auswahl der Schüler wichtig sein:

- Beteiligt sich S (=Schüler) aktiv am Deutschunterricht / an Projekten im Deutschunterricht (DU)?
- Woraus resultiert das Interesse des S an der Fremdsprache Deutsch?
- Auf welchem sprachlichen Niveau ist der S: auf unterem / mittleren / hohem Niveau?
- Beteiligt sich S an schulischen Projekten, auch außerhalb des DU?
- Engagiert sich S an außerschulischen Aktivitäten (z.B. in einem Verein)?
- Übernimmt S Verantwortung für sich und andere?
- War S bereits privat oder durch Schüleraustausch in Deutschland?
- Hat S bereits Kontakte nach Deutschland?
- Wie ist der finanzielle Hintergrund der Eltern?

### **Wie verläuft das Bewerbungs- / Auswahlverfahren konkret?**

Sie erhalten mit diesem Schreiben folgende Unterlagen:

- a. Formular 1 „Bewerbung für einen Deutschkurs in Deutschland“
- b. Formular 2 „Stellungnahme der Lehrkraft / Schule“
- c. Formular 3 „Vorschlagsliste für Stipendien“

1. Machen Sie bitte den Deutsch-Schülern Ihrer Schule diese Ausschreibung in geeigneter Form bekannt.

2. Schüler, die sich bewerben wollen, erhalten von Ihnen das Formular 1 „Bewerbung für einen Deutschkurs in Deutschland“ und das Buchungsformular Kinder-Jugendkurse.pdf.  
**Bewerben können sich alle Deutschlerner Ihrer Schule zwischen 16 und 18 Jahren. Bitte achten Sie darauf, dass die Bewerber bis zum 31. August 2014 das 18. Lebensjahr NICHT vollendet haben.**

3. Sie sammeln die Bewerbungen der Schüler und versehen jede Einzel-Bewerbung mit dem Deckblatt Formular 2: „Stellungnahme der Lehrkraft /Schule“.

4. Sie treffen an Ihrer Schule eine Vorauswahl für die Stipendien. Diese Auswahl tragen Sie bitte auf Formular 3: „Vorschlagsliste für Stipendien“ ein, gelistet nach Priorität und plus möglicher Ersatzkandidaten.

Vorbehaltlich der Bereitstellung der notwendigen Finanzmittel rechnen wir damit, dass wir im Jahr 2014 insgesamt 33 Stipendien vergeben können. Bei der Zusammenstellung Ihrer Vorschlagsliste für Stipendien orientieren Sie sich bitte an der Anzahl der Stipendien, die Ihrer Schule im Jahr 2013 zur Verfügung gestellt wurden. Nennen Sie aber bitte unbedingt mögliche Ersatzkandidaten: Bei bis zu 5 Stipendien bitte 2 Ersatzkandidaten, bei mehr als 5 Stipendien bitte 3 Ersatzkandidaten.

5. Sie schicken die priorisierte Vorschlagsliste zusammen mit den Bewerbungen und den ausgefüllten Buchungsformularen der vorgeschlagenen Schüler an

**Ungarndisches Pädagogisches Institut  
Magyarországi Német Pedagógiai Intézet  
7624 Pécs  
Mikes Kelemen u. 13.**

**Einsendeschluss ist der 15. Februar 2014**

Die endgültige Auswahl und Zusage für die Stipendien erfolgt durch das Goethe-Institut Budapest in Absprache mit dem UdPI.

Die Anmeldung der Schüler, Reiseorganisation etc. erfolgt dann durch das Goethe-Institut Budapest.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Auswahl und freuen uns auf die von Ihnen ausgewählten Schüler.

Mit Dank für Ihre Unterstützung und besten Grüßen

Gisela Gibtner  
Leiterin der Sprachabteilung  
Goethe-Institut Budapest  
Ráday utca 58  
1092 Budapest

Dr. Gábor Frank  
Direktor  
Ungarndisches Pädagogisches Institut  
Mikes Kelemen u. 13.  
7624 Pécs